Judicial Council of California “Preparing for Your Remote Court Proceeding on Zoom” Video Transcript — Korean

(Voice over)

Zoom 은 사람들이 비디오를 통해 어디서든 같은 회의에 연결할 수 있는 기술 프로그램입니다. 해당 법원에서 법정 소송 진행을 위해 Zoom 을 사용할 수 있습니다. 이 동영상에서는 Zoom 을 통한 원격 법정 소송을 준비하는 방법을 설명합니다.

기기 선택

가장 먼저 해야 할 일은 원격 법정 소송에 사용하고자 하는 기기를 선택하는 것입니다. Zoom 을 통해 원격 소송에 참석하려면 비디오 및 오디오용 기기가 필요합니다. 노트북과 같은 컴퓨터, 태블릿이 또는 스마트폰이 해당될 수 있습니다. 해당 기기에는 카메라(다른 사람의 귀하 시청용)와 마이크(다른 사람의 귀하 청취용)가 장착되어 있어야 합니다. 또한, 유선 연결, Wi-Fi 또는 무선 전화 데이터로 인터넷에 접속할 수 있어야 합니다.

이러한 기기 중 하나를 사용할 수 없다면 일반 전화나 휴대폰을 사용하여 전화로 원격 법정 소송에 접속할 수도 있습니다. 이 선택 방안이 필요한 경우, 특히 통역이 필요하다면 법원에 통지하십시오.

Zoom 다운로드

다음 단계는 기기에 Zoom 애플리케이션을 다운로드하는 것입니다. 이 단계는 선택 사항이지만 권장되고 있습니다. 애플리케이션을 다운로드 및 설치하지 않아도 브라우저를 통해 Zoom 에 참여할 수 있으나, Zoom 을 다운로드 및 설치하면 더 다양한 기능을 사용할 수 있습니다.

컴퓨터의 경우, https://zoom.us/download 로 이동하여 최신 버전의 Zoom Client for Meetings 를 받으십시오. 태블릿이나 스마트폰의 경우, App Store 나 Google Play 로 이동하여 Zoom Cloud Meetings 앱을 설치하십시오.

기기에 Zoom 을 다운로드하는 데 드는 비용은 무료입니다.

카메라와 마이크 테스트

Zoom 애플리케이션 다운로드 여부와 관계없이 소송 전에 카메라와 마이크를 테스트해야 합니다. 이를 수행하는 한 가지 방법은 https://zoom.us/test 에서 테스트 회의에 참여하는

것입니다. Zoom 테스트 회의는 테스트용일 뿐이며, 다른 사람은 회의에 참여하지 않습니다.

테스트 회의에 참여할 때는 표시되는 메시지를 따라 Zoom 이 마이크와 카메라를 사용할 수 있도록 허용하십시오. 컴퓨터에서는 'Join with Video(비디오로 참여하기)'를 선택해야 할 수 있습니다. 화면에 자신의 모습이 나타나야 합니다. 이 경우 카메라가 작동 중임을 알 수 있습니다.

기기에서 Zoom 을 처음 사용하는 경우, Zoom 이 소리가 작동하는지 확인하기 위한 테스트를 자동으로 실시합니다. 화면 하단의 도구 모음에 있는 마이크 아이콘 옆의 작은 "위쪽 화살표" 아이콘을 선택할 수 있습니다. 표시되는 메뉴에서 'Test Speaker & Microphone(스피커 및 마이크 테스트)'을 선택합니다. 소리가 들리며, 귀하가 들을 수 있고 귀하가 말하는 내용이 들리는지 확인하기 위해 무언가를 말하라는 메시지가 표시됩니다.

마이크 아이콘 옆에 카메라 아이콘이 표시됩니다. 두 아이콘 중 하나에 빨간색 사선이 있으면 해당 기능이 꺼졌다는 뜻입니다. 아이콘에 빨간색 사선이 없으면 해당 기능이 켜진 것입니다. 법정 소송에서는 카메라가 켜져 있는 상태에서 마이크는 귀하가 말할 차례가 올 때까지 꺼져 있어야(음소거 상태) 합니다. 해당 아이콘을 선택하거나 가볍게 두드려 마이크와 카메라를 켜고 끄는 방법을 연습합니다.

조용한 장소 선택

조용한 장소에서 원격 법정 소송에 참석할 수 있도록 계획을 세워야 합니다. 방해받지 않고, 업무나 운전과 같은 다른 일을 할 필요 없이 최대 몇 시간 동안 머무를 수 있는 곳을 선택합니다. 자택이나 사적인 장소에 있는 조용한 곳을 선택할 것을 권장합니다. 법원 일정에 따라 본인의 사건이 호명될 때까지 잠시 기다려야 할 수 있습니다. 소송 진행 중에는 카메라에 본인의 모습이 노출되므로 선택한 장소의 배경이 법원에 적합해야 합니다.

인터넷 연결 또는 휴대전화 신호 확인

원격 법정 소송에 Zoom 을 사용하려면 속도가 빠르고 안정적인 인터넷 연결이 필요합니다. 선택한 장소에서 인터넷에 연결할 수 있는지 확인하십시오. 무선 전화 데이터를 사용하여 연결하는 경우, 오디오 및 비디오상의 문제 없이 회의에 연결할 수 있을 정도로 신호가 충분한 지역에 있는지 반드시 확인하십시오. 또한, 법정 소송 진행과 동시에 인터넷을 사용할 수 있는 다른 기기와 애플리케이션은 반드시 전원을 끄십시오.

적절한 복장 준비

법원에 직접 출석하지 않더라도 적절한 복장을 착용해야 합니다. 정장을 착용할 필요는 없으나, 법원에 대한 존중을 나타내는 복장을 착용해야 합니다. 전문적인 사무실이나 업무와 관련된 자리에서 입을 만한 복장을 선택하십시오.

자료 준비

Zoom 회의 링크나 회의 아이디 (ID) 및 비밀번호를 포함하여 약속된 일정 진행에 필요한 모든 문서를 준비했는지 확인하십시오. 메모 작성에 사용할 종이와 펜 또는 연필을 준비해두십시오. 기기를 충전하고 근처에 전원 케이블을 준비해두십시오. 법정 소송의 일환으로 문서를 제시해야 하는 경우, 법원에 문의하여 이를 위한 최적의 방법을 모색하십시오. 법원에서 해당 문서를 소송 진행 전에 미리 이메일로 보내달라고 요구할 수 있습니다.

이 동영상이 Zoom 을 통한 원격 법정 소송 참석을 준비하는 데 도움이 되었기를 바랍니다. 'How to Attend Your Remote Court Proceeding on Zoom(Zoom 을 통한 원격 법정 소송에 참석하는 방법)'을 시청하고 관련 자료를 검토할 수도 있습니다. 연락처 정보는 해당 지역 법원의 웹사이트에서 확인하십시오. 법원 웹사이트에 동영상 또는 전화를 통해 출두할 수 있는 직통 링크가 있을 수도 있습니다.

감사합니다!